



Architectural Design .01



Red/Rosso



Rose/Rosa



Green/Verde



Blue/Blu



Brass/Ottone



Copper/Rame

The colour rendering of these samples is approximate, not being possible to faithfully reproduce by offset printing.

I campioni colore sono solamente indicativi, non essendo possibile la riproduzione fedele a mezzo stampa offset.

Durch den Offset-Druck sind leichte Farbabweichungen der hier gezeigten Muster möglich.

Les échantillons de couleurs sont indicatifs, l'impression papier ne permettant pas une reproduction fidèle.

Las muestras de color son sólo indicativas, no siendo posible una reproducción fiel mediante impresión en papel.

Ⓐ Alimentatore incluso
control gear included
Vorschaltgerät mitgeliefert
platine d'alimentation fournie
alimentador incluido

Ⓒ Converter incluso
Converter included
Konverter mitgeliefert
Convertisseur fourni
Convertidor incluido

Ⓕ Lampadina inclusa
including bulb
Leuchtmittel inklusiv
ampoule comprise
bombilla incluida

Ⓓ Trasformatore incluso
transformer included
Trafo mitgeliefert
transformateur fournie
transformador incluido

Ⓐ Alimentatore non incluso
control gear not included
Vorschaltgerät nicht mitgeliefert
platine d'alimentation non fournie
alimentador excluido

Ⓒ Converter non incluso
Converter not included
Konverter nicht mitgeliefert
Convertisseur non fourni
Convertidor excluido

Ⓕ Lampadina non inclusa
Bulb not included
Leuchtmittel nicht mitgeliefert
Ampoule non fourni
Bombilla excluida

Ⓓ Trasformatore non incluso
transformer not included
Trafo nicht mitgeliefert
transformateur non fournie
transformador excluido

IP identification

IP2X protezione contro corpi estranei ≥ 12mm
protection against solid objects ≥ 12mm
Schutz gegen Fremdkörpern ≥ 12 mm
protection contre des corps étrangers ≥ 12mm
protegido contra objetos extraños ≥ 12mm

IP4X protection against solid objects ≥ 1mm
protezione contro corpi estranei ≥ 1mm
Schutz gegen Fremdkörpern ≥ 1mm
protection contre des corps étrangers ≥ 1mm
protegido contra objetos extraños ≥ 1mm

IPX0 nessuna protezione
no protection
kein Schutz
non protégé
sin protección

“Creativity is inventing, experimenting, growing, taking risks, breaking rules, making mistakes, and having fun.”

Mary L. Cook



Architectural Design .01



Sistema Filo pag. 36



Pop Bijou pag. 20



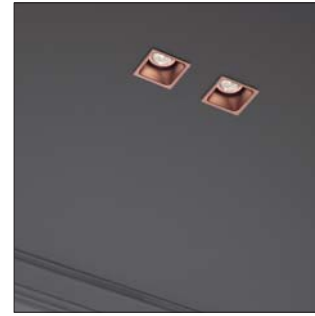
Pop BonBon pag. 30



Pop 12 Ring pag. 46



MoMa pag. 07



Bic 02 pag. 92



Pop P06 Bi-color pag. 80



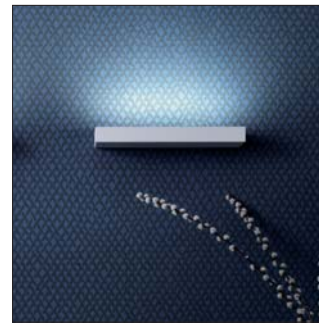
Pop P07 Bi-color pag. 84



Pop C'est Moi pag. 24



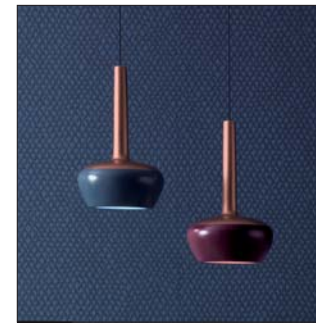
Pop Petit pag. 34



Brick pag. 86



Pop Pinocchio pag. 74



Club pag. 44



Pop Up 1 pag. 90



Pop Chérie pag. 26



Pop Chapeau pag. 28



Pop Polifemo pag. 52



Pop Host pag. 56



Pop Pinocchio pag. 74



Pop Chandelier pag. 70

Alphabetical Index

- pag. 92 Bic 02
- pag. 86 Brick
- pag. 44 Club
- pag. 07 MoMa
- pag. 20 Pop Bijou
- pag. 30 Pop BonBon
- pag. 24 Pop C'est Moi
- pag. 70 Pop Chandelier
- pag. 28 Pop Chapeau
- pag. 26 Pop Chérie
- pag. 56 Pop Host
- pag. 80 Pop P06 Bi-color
- pag. 84 Pop P07 Bi-color
- pag. 34 Pop Petit
- pag. 74 Pop Pinocchio
- pag. 52 Pop Polifemo
- pag. 90 Pop Up 1
- pag. 46 Pop12 Ring
- pag. 36 Sistema Filo

06

07



MoMa Ø 60

MoMa

Harbour design 2017

Item for interior lighting made of painted aluminium, available in two dimensions with Ø 40 e 60cm.

Woven brass or copper power supply cable. Two different canopy types, on demand:

“Cup” external canopy for installation on all ceilings.

“Arc” recessed canopy for plasterboard or wooden ceilings, in both cases there is no need to plaster in. The thickness of the ceiling must be 1,2cm, and the minimum space for the canopy installation not less than 7,5cm.

Articolo per interni in alluminio verniciato, disponibile nelle misure con Ø 40 e 60cm.

Cavo di elettrificazione in maglia di ottone o rame. Due diverse tipologie di rosone, a richiesta:

“Cup” rosone esterno a vista, installabile su tutti i tipi di soffitti.

“Arc” rosone ad incasso per soffitti di cartongesso o per soffitti in legno, in entrambi i casi senza opere di stuccatura.

Lo spessore del soffitto deve essere 1,2cm, e l’ingombro minimo per il montaggio del rosone non inferiore a 7,5cm.

Artikel für Innen aus lackiertem Aluminium. Lieferbar in zwei Maße: Durchmesser von 40 und 60cm.

Netzkabel aus geflochtenem Messing oder Kupfer. Je nach Einsatzzweck kann für die Installation ein Einbau- oder Aufputzbaldachin verwandt werden. Der Aufputzbaldachin „Cup“ ist für alle Decken.

Der Einbaubaldachin „Arc“ ist für Gipskarton - oder Holzdecken geeignet, ohne verputzen. Die Deckenstärke muss 1,2cm betragen.

Der Hohlraum für den Einbau des Baldachins muss mindestens 7,5cm hoch sein.

Article pour intérieur en aluminium verni, disponible en deux dimensions avec diamètre 40 et 60cm.

Câble électrique en laiton ou cuivre tressé. Deux différents types de patères, sur demande:

Patère « Cup » apparente, qui s’installe sur tout type de plafond.

Patère « Arc » encastrée, pour plafond en placoplâtre ou en bois, sans besoin d’enduire. L’épaisseur du faux-plafond doit être 1,2cm, et le plénum minimum pour le montage ne doit pas être inférieur à 7,5cm.

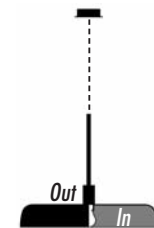
Artículo para interior en aluminio pintado, disponible en dos dimensiones con diámetro de 40 a 60cm.

Cable de electrificación en malla fabricada en latón o cobre. Dos diversas tipologías de rosetón, bajo pedido:

“Cup” rosetón exterior a la vista, instalable en todos los tipos de techo.

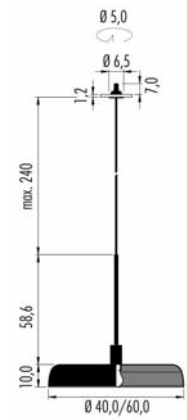
“Arc” rosetón oculto para los techos de escayola o madera, en ambos casos sin necesidad de enmasillar o retocar.

El espesor del techo debe ser 1,2cm, y la superficie mínima para el montaje del rosetón no debe ser inferior a los 7,5cm.



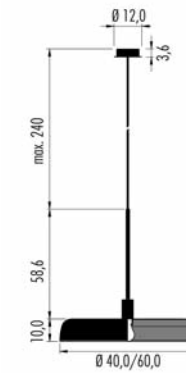
	Out	In	Diffuser color
KC	●	●	Black/Copper - Nero/Rame
WC	○	●	White/Copper - Bianco/Rame
BC	●	●	Blue/Copper - Blu/Rame
GC	●	●	Green/Copper - Verde/Rame
PC	●	●	Rose/Copper - Rosa/Rame
RC	●	●	Red/Copper - Rosso/Rame
BP	●	●	Blue/Rose - Blu/Rosa
RP	●	●	Red/Rose - Rosso/Rosa
PG	●	●	Rose/Green - Rosa/Verde





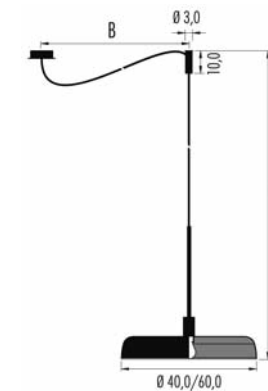
IP20	Ⓛ	ARC	CE	▽
220-240V	ø27	4W CRI>80	dimnable IGBT - Triac	
M40A.12L.	□	Ø 40cm		
M60A.12L.	□	Ø 60cm		
<i>Led color</i>	<i>Nominal lm</i>	<i>Beam spread</i>		
K = 2700°	470	L = 170°		

□	Out	In	Diffuser color	ARC canopy - rosone	cabla - cavo
KC	●	●	Black/Copper - Nero/Rame	White - Bianco	Copper - Rame
WC	○	●	White/Copper - Bianco/Rame	White - Bianco	Copper - Rame
BC	●	●	Blue/Copper - Blu/Rame	White - Bianco	Copper - Rame
GC	●	●	Green/Copper - Verde/Rame	White - Bianco	Copper - Rame
PC	●	●	Rose/Copper - Rosa/Rame	White - Bianco	Copper - Rame
RC	●	●	Red/Copper - Rosso/Rame	White - Bianco	Copper - Rame
BP	●	●	Blue/Rose - Blu/Rosa	White - Bianco	Brass - Ottone
RP	●	●	Red/Rose - Rosso/Rosa	White - Bianco	Brass - Ottone
PG	●	●	Rose/Green - Rosa/Verde	White - Bianco	Brass - Ottone

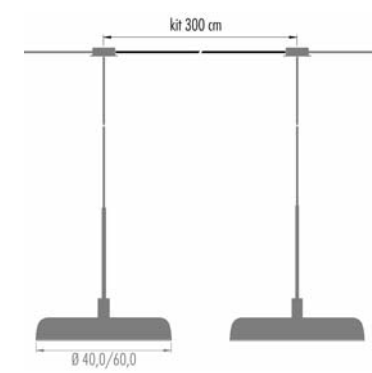


IP20	Ⓛ	CUP	CE	▽
220-240V	ø27	4W CRI>80	dimnable IGBT - Triac	
M40C.12L.	□	Ø 40cm		
M60C.12L.	□	Ø 60cm		
<i>Led color</i>	<i>Nominal lm</i>	<i>Beam spread</i>		
K = 2700°	470	L = 170°		

□	Out	In	Diffuser color	CUP canopy - rosone	cabla - cavo
KC	●	●	Black/Copper - Nero/Rame	Black - Nero	Copper - Rame
WC	○	●	White/Copper - Bianco/Rame	White - Bianco	Copper - Rame
BC	●	●	Blue/Copper - Blu/Rame	Blue - Blu	Copper - Rame
GC	●	●	Green/Copper - Verde/Rame	Green - Verde	Copper - Rame
PC	●	●	Rose/Copper - Rosa/Rame	Rose - Rosa	Copper - Rame
RC	●	●	Red/Copper - Rosso/Rame	Red - Rosso	Copper - Rame
BP	●	●	Blue/Rose - Blu/Rosa	Blue - Blu	Brass - Ottone
RP	●	●	Red/Rose - Rosso/Rosa	Red - Rosso	Brass - Ottone
PG	●	●	Rose/Green - Rosa/Verde	Rose - Rosa	Brass - Ottone



IP20	Ⓛ	CUP A+B=410cm	CE	▽
220-240V	ø27	4W CRI>80	dimnable IGBT - Triac	
M40D.12L.	□	Ø 40cm		
M60D.12L.	□	Ø 60cm		
<i>Led color</i>	<i>Nominal lm</i>	<i>Beam spread</i>		
K = 2700°	470	L = 170°		



Kit Cable for MoMa CUP composition: M40C - M60C
 L. 300cm
KIT.300.C Copper - Rame
KIT.300.S Brass - Ottone

12



13



MoMa

Wall and ceiling item for interior lighting, made of painted aluminium, available in two dimensions with Ø 40 and 60cm.

Articolo per interni a parete e plafone in alluminio verniciato, disponibile nelle misure con Ø 40 e 60cm.

Wand und Deckenleuchte für Innen aus lackiertem Aluminium. Lieferbar in zwei Maße: Durchmesser von 40 und 60cm.

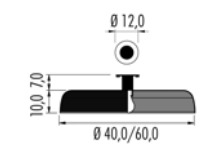
Applique et plafonnier pour intérieur en aluminium verni, disponible en deux dimensions avec diamètre 40 et 60cm.

Artículo de pared-plafón para interior en aluminio pintado, disponible en dos dimensiones con diámetro de 40 a 60cm.



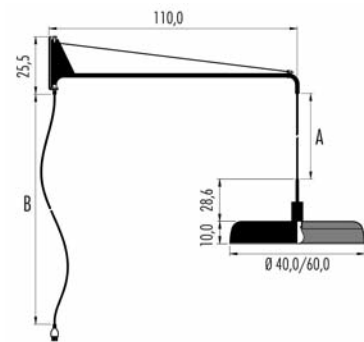


MoMa Ø 40



IP20	Ⓛ	CE	∇
220-240V	e27	4W CRI>80	dimnable IGBT - Triac
M40W.12L.	□	Ø 40cm	
M60W.12L.	□	Ø 60cm	
<i>Led color</i>	<i>Nominal lm</i>	<i>Beam spread</i>	
K = 2700°	470	L = 170°	

	Out	In	Diffuser color
KC	●	●	Black/Copper - Nero/Rame
WC	○	●	White/Copper - Bianco/Rame
BC	●	●	Blue/Copper - Blu/Rame
GC	●	●	Green/Copper - Verde/Rame
PC	●	●	Rose/Copper - Rosa/Rame
RC	●	●	Red/Copper - Rosso/Rame
BP	●	●	Blue/Rose - Blu/Rosa
RP	●	●	Red/Rose - Rosso/Rosa
PG	●	●	Rose/Green - Rosa/Verde



IP20 **A+B=300cm**

220-240V e27 4W CRI>80 dimmable IGBT - Triac

M40L.12L. Ø 40cm

M60L.12L. Ø 60cm

Led color *Nominal lm* *Beam spread*

K = 2700° 470 L = 170°

<input type="checkbox"/>	Out	In	Diffuser color	Frame - Struttura	cable - cavo
KC			Black/Copper - Nero/Rame	Black - Nero	Copper - Rame
WC			White/Copper - Bianco/Rame	White - Bianco	Copper - Rame
BC			Blue/Copper - Blu/Rame	Blue - Blu	Copper - Rame
GC			Green/Copper - Verde/Rame	Green - Verde	Copper - Rame
PC			Rose/Copper - Rosa/Rame	Rose - Rosa	Copper - Rame
RC			Red/Copper - Rosso/Rame	Red - Rosso	Copper - Rame
BP			Blue/Rose - Blu/Rosa	Blue - Blu	Brass - Ottone
RP			Red/Rose - Rosso/Rosa	Red - Rosso	Brass - Ottone
PG			Rose/Green - Rosa/Verde	Rose - Rosa	Brass - Ottone



Pop Bijou

Harbour design 2017

Suspended item for interior lighting with coaxial cable, consisting of a painted aluminium cylinder and a Pyrex glass ball. Two different canopy types, on demand:

“Cup” external canopy for installation on all ceilings.

“Arc” recessed canopy for plasterboard or wooden ceilings, in both cases there is no need to plaster in. The thickness of the ceiling must be 1,2cm, and the minimum space for the canopy installation not less than 7,5cm. Item available with “Sistema Filo”.

Articolo a sospensione per interni dotato di cavo coassiale, composto da un cilindro in alluminio verniciato, e da una sfera in vetro pirex. Due diverse tipologie di rosone, a richiesta:

“Cup” rosone esterno a vista, installabile su tutti i tipi di soffitti.

“Arc” rosone ad incasso per soffitti di cartongesso o per soffitti in legno, in entrambi i casi senza opere di stuccatura. Lo spessore del soffitto deve essere 1,2cm, e l’ingombro minimo per il montaggio del rosone non inferiore a 7,5cm. Articolo disponibile con il “Sistema Filo”.

Hängeartikel für Innen mit Koaxialkabel, aus zwei Elementen zusammengesetzt: ein Zylinder aus lackiertem Aluminium und eine Kugel aus Pyrex Glass bestehend.

Je nach Einsatzzweck kann für die Installation ein Einbau- oder Aufputzbaldachin verwandt werden.

Der Aufputzbaldachin „Cup“ ist für alle Decken.

Der Einbaubaldachin „Arc“ ist für Gipskarton - oder Holzdecken geeignet, ohne verputzen.

Die Deckenstärke muss 1,2cm betragen. Der Hohlraum für den Einbau des Baldachins muss mindestens 7,5cm hoch sein. Artikel verfügbar mit „Sistema Filo“.

Suspension pour intérieur avec câble coaxial, composée d’un cylindre en aluminium verni et d’une sphère en verre pyrex. Deux différents types de patères, sur demande:

Patère « Cup » apparente, qui s’installe sur tout type de plafond.

Patère « Arc » encastrée, pour plafond en placoplâtre ou en bois, sans besoin d’enduire.

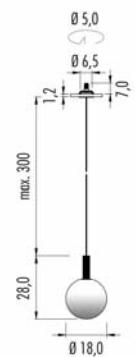
L’épaisseur du faux-plafond doit être 1,2cm, et le plénum minimum pour le montage ne doit pas être inférieur à 7,5cm. Article disponible avec « Sistema Filo ».

Artículo de suspensión para interior con cable coaxial, compuesto por un cilindro en aluminio pintado, y por una esfera en cristal pyrex. Dos diversas tipologías de rosetón, bajo pedido:

“Cup” rosetón exterior a la vista, instalable en todos los tipos de techo.

“Arc” rosetón oculto para los techos de escayola o madera, en ambos casos sin necesidad de enmasillar o retocar. El espesor del techo debe ser 1,2cm. y la superficie mínima para el montaje del rosetón no debe ser inferior a los 7,5cm. Artículo disponible con “Sistema Filo”.





IP40 © **ARC** CE ▽

220-240V 6W CRI>90 dimmable IGBT - Triac

BJA.2 ■ S. □

Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700 °K	528	S = 25°
3 = 3000 °K	552	



IP40 © **CUP** CE ▽

220-240V 6W CRI>90 on/off

BJC.2 ■ S. □

Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700 °K	528	S = 25°
3 = 3000 °K	552	

□ Diffuser color ARC canopy-rosone CUP canopy-rosone

02	● Black - Nero	White - Bianco	Black - Nero
06	○ White - Bianco	White - Bianco	Black - Nero
B	● Blue - Blu	White - Bianco	Black - Nero
C	● Copper - Rame	White - Bianco	Black - Nero
G	● Green - Verde	White - Bianco	Black - Nero
P	● Rose - Rosa	White - Bianco	Black - Nero
R	● Red - Rosso	White - Bianco	Black - Nero



Pop C'est Moi

Harbour design 2017

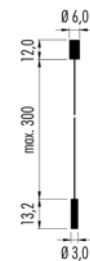
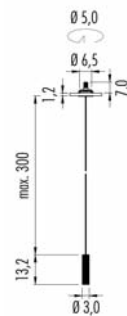
Suspended item for interior lighting with coaxial cable, consisting of a painted brass cylinder. Two different canopy types on demand: "Cup" external canopy for installation on all ceilings. "Arc" recessed canopy for plasterboard or wooden ceilings, in both cases there is no need to plaster in. The thickness of the ceiling must be 1,2cm, and the minimum space for the canopy installation not less than 7,5cm. **Item available with "Sistema Filo".**

Articolo a sospensione per interni dotato di cavo coassiale, composto da un cilindro in ottone verniciato. Due diverse tipologie di rosone, a richiesta: "Cup" rosone esterno a vista, installabile su tutti i tipi di soffitti. "Arc" rosone ad incasso per soffitti di cartongesso o per soffitti in legno, in entrambi i casi senza opere di stuccatura. Lo spessore del soffitto deve essere 1,2cm, e l'ingombro minimo per il montaggio del rosone non inferiore a 7,5cm. **Articolo disponibile con il "Sistema Filo".**

Hängeartikel für Innen mit Koaxialkabel aus einem Zylinder aus lackiertem Messing bestehend. Je nach Einsatzzweck kann für die Installation ein Einbau- oder Aufputzbaldachin verwendet werden. Der Aufputzbaldachin „Cup“ ist für alle Decken. Der Einbaubaldachin „Arc“ ist für Gipskarton – oder Holzdecken geeignet, ohne verputzen. Die Deckenstärke muss 1,2cm betragen. Der Hohlraum für den Einbau des Baldachins muss mindestens 7,5cm hoch sein. **Artikel verfügbar mit „Sistema Filo“.**

Suspension pour intérieur avec câble coaxial, composée d'un cylindre en laiton verni. Deux différents types de patères, sur demande: Patère « Cup » apparente, qui s'installe sur tout type de plafond. Patère « Arc » encastrée, pour plafond en plâtré ou en bois, sans besoin d'enduire. L'épaisseur du faux-plafond doit être 1,2cm, et le plénum minimum pour le montage ne doit pas être inférieur à 7,5cm. **Article disponible avec « Sistema Filo ».**

Artículo de suspensión para interior con cable coaxial, compuesto por un cilindro en latón pintado. Dos diversas tipologías de rosetón, bajo pedido: "Cup" rosetón exterior a la vista, instalable en todos los tipos de techo. "Arc" rosetón oculto para los techos de escayola o madera, en ambos casos sin necesidad de enmasillar o retocar. El espesor del techo debe ser 1,2cm. y la superficie mínima para el montaje del rosetón no debe ser inferior a los 7,5cm. **Artículo disponible con "Sistema Filo".**



IP20	©	ARC	CE	▽
220-240V		6W CRI>90		dimnable IGBT - Triac

CMA.2 ■ S. □

Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700°K	528	S = 20°
3 = 3000°K	552	

IP20	©	CUP	CE	▽
220-240V		6W CRI>90		on/off

CMC.2 ■ S. □

Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700°K	528	S = 20°
3 = 3000°K	552	

Diffuser color	ARC canopy-rosone	CUP canopy-rosone
02 ● Black - Nero	White - Bianco	Black - Nero
06 ○ White - Bianco	White - Bianco	Black - Nero
B ● Blue - Blu	White - Bianco	Black - Nero
C ● Copper - Rame	White - Bianco	Black - Nero
G ● Green - Verde	White - Bianco	Black - Nero
P ● Rose - Rosa	White - Bianco	Black - Nero
R ● Red - Rosso	White - Bianco	Black - Nero



Pop Chérie

Harbour design 2017

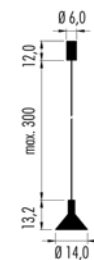
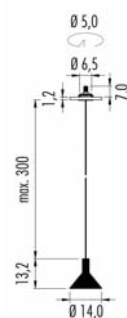
Suspended item for interior lighting with coaxial cable, consisting of a painted metal structure. Two different canopy types, on demand: "Cup" external canopy for installation on all ceilings. "Arc" recessed canopy for plasterboard or wooden ceilings, in both cases there is no need to plaster in. The thickness of the ceiling must be 1,2cm, and the minimum space for the canopy installation not less than 7,5cm. **Item available with "Sistema Filo".**

Articolo a sospensione per interni dotato di cavo coassiale, composto da una struttura in metallo verniciato. Due diverse tipologie di rosone, a richiesta: "Cup" rosone esterno a vista, installabile su tutti i tipi di soffitti. "Arc" rosone ad incasso per soffitti di cartongesso o per soffitti in legno, in entrambi i casi senza opere di stuccatura. Lo spessore del soffitto deve essere 1,2cm, e l'ingombro minimo per il montaggio del rosone non inferiore a 7,5cm. **Articolo disponibile con il "Sistema Filo".**

Hängeartikel für Innen mit Koaxialkabel aus einer Struktur aus lackiertem Metall bestehend. Je nach Einsatzzweck kann für die Installation ein Einbau- oder Aufputzbaldachin verwandt werden. Der Aufputzbaldachin „Cup“ ist für alle Decken. Der Einbaubaldachin „Arc“ ist für Gipskarton- oder Holzdecken geeignet, ohne verputzen. Die Deckenstärke muss 1,2cm betragen. Der Hohlraum für den Einbau des Baldachins muss mindestens 7,5cm hoch sein. **Artikel verfügbar mit „Sistema Filo“.**

Suspension pour intérieur avec câble coaxial, composée d'une structure en métal verni. Deux différents types de patères, sur demande: Patère « Cup » apparente, qui s'installe sur tout type de plafond. Patère « Arc » encastrée, pour plafond en placoplâtre ou en bois, sans besoin d'enduire. L'épaisseur du faux-plafond doit être 1,2cm, et le plénum minimum pour le montage ne doit pas être inférieur à 7,5cm. **Article disponible avec « Sistema Filo ».**

Artículo de suspensión para interior con cable coaxial, compuesto por una estructura en metal pintado. Dos diversas tipologías de rosetón, bajo pedido: "Cup" rosetón exterior a la vista, instalable en todos los tipos de techo. "Arc" rosetón oculto para los techos de escayola o madera, en ambos casos sin necesidad de enmasillar o retocar. El espesor del techo debe ser 1,2cm. y la superficie mínima para el montaje del rosetón no debe ser inferior a los 7,5cm. **Artículo disponible con "Sistema Filo".**



IP20	©	ARC	CE	▽
220-240V		6W CRI>90		dimnable IGBT - Triac
CRA.2 ■ S. □				
■ Led color	Nominal lm	Beam spread		
2 = 2700°K	528	S = 20°		
3 = 3000°K	552			

IP20	©	CUP	CE	▽
220-240V		6W CRI>90		on/off
CRC.2 ■ S. □				
■ Led color	Nominal lm	Beam spread		
2 = 2700°K	528	S = 20°		
3 = 3000°K	552			

□	Diffuser color	ARC canopy-rosone	CUP canopy-rosone
02	● Black - Nero	White - Bianco	Black - Nero
06	○ White - Bianco	White - Bianco	Black - Nero
B	● Blue - Blu	White - Bianco	Black - Nero
C	● Copper - Rame	White - Bianco	Black - Nero
G	● Green - Verde	White - Bianco	Black - Nero
P	● Rose - Rosa	White - Bianco	Black - Nero
R	● Red - Rosso	White - Bianco	Black - Nero



Pop Chapeau

Harbour design 2017

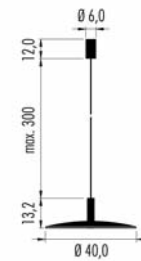
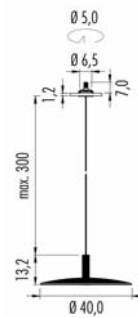
Suspended item for interior lighting with coaxial cable, consisting of a painted metal structure. Two different canopy types, on demand: "Cup" external canopy for installation on all ceilings. "Arc" recessed canopy for plasterboard or wooden ceilings, in both cases there is no need to plaster in. The thickness of the ceiling must be 1,2cm, and the minimum space for the canopy installation not less than 7,5cm. **Item available with "Sistema Filo".**

Articolo a sospensione per interni dotato di cavo coassiale, composto da una struttura in metallo verniciato. Due diverse tipologie di rosone, a richiesta: "Cup" rosone esterno a vista, installabile su tutti i tipi di soffitti. "Arc" rosone ad incasso per soffitti di cartongesso o per soffitti in legno, in entrambi i casi senza opere di stuccatura. Lo spessore del soffitto deve essere 1,2cm, e l'ingombro minimo per il montaggio del rosone non inferiore a 7,5cm. **Articolo disponibile con il "Sistema Filo".**

Hängeartikel für Innen mit Koaxialkabel aus einer Struktur aus lackiertem Metall bestehend. Je nach Einsatzzweck kann für die Installation ein Einbau- oder Aufputzbaldachin verwandt werden. Der Aufputzbaldachin „Cup“ ist für alle Decken. Der Einbaubaldachin „Arc“ ist für Gipskarton - oder Holzdecken geeignet, ohne verputzen. Die Deckenstärke muss 1,2cm betragen. Der Hohlraum für den Einbau des Baldachins muss mindestens 7,5cm hoch sein. **Artikel verfügbar mit „Sistema Filo“.**

Suspension pour intérieur avec câble coaxial, composée d'une structure en métal verni. Deux différents types de patères, sur demande: Patère « Cup » apparente, qui s'installe sur tout type de plafond. Patère « Arc » encastrée, pour plafond en placoplâtre ou en bois, sans besoin d'enduire. L'épaisseur du faux-plafond doit être 1,2cm, et le plénum minimum pour le montage ne doit pas être inférieur à 7,5cm. **Article disponible avec « Sistema Filo ».**

Artículo de suspensión para interior con cable coaxial, compuesto por una estructura en metal pintado. Dos diversas tipologías de rosetón, bajo pedido: "Cup" rosetón exterior a la vista, instalable en todos los tipos de techo. "Arc" rosetón oculto para los techos de escayola o madera, en ambos casos sin necesidad de enmasillar o retocar. El espesor del techo debe ser 1,2cm. y la superficie mínima para el montaje del rosetón no debe ser inferior a los 7,5cm. **Artículo disponible con "Sistema Filo".**



IP20	©	ARC	CE	▽
220-240V		6W CRI>90	dimmable IGBT - Triac	
CPA.2 ■ S. □				
■ Led color	Nominal lm	Beam spread		
2 = 2700°K	528	S = 20°		
3 = 3000°K	552			

IP20	©	CUP	CE	▽
220-240V		6W CRI>90	on/off	
CPC.2 ■ S. □				
■ Led color	Nominal lm	Beam spread		
2 = 2700°K	528	S = 20°		
3 = 3000°K	552			

□	Diffuser color	ARC canopy-rosone	CUP canopy-rosone
02	● Black - Nero	White - Bianco	Black - Nero
06	○ White - Bianco	White - Bianco	Black - Nero
B	● Blue - Blu	White - Bianco	Black - Nero
C	● Copper - Rame	White - Bianco	Black - Nero
G	● Green - Verde	White - Bianco	Black - Nero
P	● Rose - Rosa	White - Bianco	Black - Nero
R	● Red - Rosso	White - Bianco	Black - Nero



Pop BonBon

Harbour design 2017

Suspended item for interior lighting with coaxial cable, consisting of a painted metal structure. Two different canopy types, on demand: "Cup" external canopy for installation on all ceilings. "Arc" recessed canopy for plasterboard or wooden ceilings, in both cases there is no need to plaster in. The thickness of the ceiling must be 1,2cm, and the minimum space for the canopy installation not less than 7,5cm. Item available with "Sistema Filo".

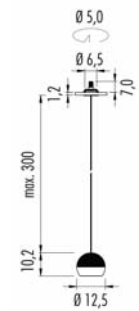
Articolo a sospensione per interni dotato di cavo coassiale, composto da una struttura in metallo verniciato. Due diverse tipologie di rosone, a richiesta: "Cup" rosone esterno a vista, installabile su tutti i tipi di soffitti. "Arc" rosone ad incasso per soffitti di cartongesso o per soffitti in legno, in entrambi i casi senza opere di stuccatura. Lo spessore del soffitto deve essere 1,2cm, e l'ingombro minimo per il montaggio del rosone non inferiore a 7,5cm. Articolo disponibile con il "Sistema Filo".

Hängeartikel für Innen mit Koaxialkabel aus einer Struktur aus lackiertem Metall bestehend. Je nach Einsatzzweck kann für die Installation ein Einbau- oder Aufputzbaldachin verwandt werden. Der Aufputzbaldachin „Cup“ ist für alle Decken. Der Einbaubaldachin „Arc“ ist für Gipskarton- oder Holzdecken geeignet, ohne verputzen. Die Deckenstärke muss 1,2cm betragen. Der Hohlraum für den Einbau des Baldachins muss mindestens 7,5cm hoch sein. Artikel verfügbar mit „Sistema Filo“.

Suspension pour intérieur avec câble coaxial, composée d'une structure en métal verni. Deux différents types de patères, sur demande: Patère « Cup » apparente, qui s'installe sur tout type de plafond. Patère « Arc » encastrée, pour plafond en placoplâtre ou en bois, sans besoin d'enduire. L'épaisseur du faux-plafond doit être 1,2cm, et le plénum minimum pour le montage ne doit pas être inférieur à 7,5cm. Article disponible avec « Sistema Filo ».

Artículo de suspensión para interior con cable coaxial, compuesto por una estructura en metal pintado. Dos diversas tipologías de rosetón, bajo pedido: "Cup" rosetón exterior a la vista, instalable en todos los tipos de techo. "Arc" rosetón oculto para los techos de escayola o madera, en ambos casos sin necesidad de enmasillar o retocar. El espesor del techo debe ser 1,2cm. y la superficie mínima para el montaje del rosetón no debe ser inferior a los 7,5cm. Artículo disponible con "Sistema Filo".





IP20 © **ARC** CE ▽
 220-240V 8W CRI>85 on/off

BBA.2 ■ S. □

Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700 °K	893	S = 22°
3 = 3000 °K	939	



IP20 © **CUP** CE ▽
 220-240V 8W CRI>85 on/off

BBC.2 ■ S. □

Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700 °K	893	S = 22°
3 = 3000 °K	939	

□	Up	Down	Diffuser color	ARC canopy - rosone	CUP canopy - rosone
02	●	●	Black/Black - Nero/Nero	White - Bianco	Black - Nero
06	○	○	White/White - Bianco/Bianco	White - Bianco	Black - Nero
BC	●	●	Blue/Copper - Blu/Rame	White - Bianco	Black - Nero
GC	●	●	Green/Copper - Verde/Rame	White - Bianco	Black - Nero
PC	●	●	Rose/Copper - Rosa/Rame	White - Bianco	Black - Nero
CR	●	●	Copper/Red - Rame/Rosso	White - Bianco	Black - Nero



Pop Petit

Harbour design 2017

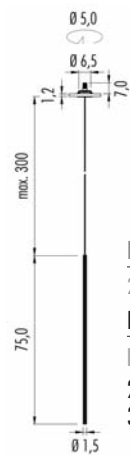
Suspended item for interior lighting with coaxial cable, consisting of a painted aluminium cylinder. Two different canopy types, on demand: "Cup" external canopy for installation on all ceilings. "Arc" recessed canopy for plasterboard or wooden ceilings, in both cases there is no need to plaster in. The thickness of the ceiling must be 1,2cm, and the minimum space for the canopy installation not less than 7,5cm. **Item available with "Sistema Filo".**

Articolo a sospensione per interni dotato di cavo coassiale, composto da un cilindro in alluminio verniciato. Due diverse tipologie di rosone, a richiesta: "Cup" rosone esterno a vista, installabile su tutti i tipi di soffitti. "Arc" rosone ad incasso per soffitti di cartongesso o per soffitti in legno, in entrambi i casi senza opere di stuccatura. Lo spessore del soffitto deve essere 1,2cm, e l'ingombro minimo per il montaggio del rosone non inferiore a 7,5cm. **Articolo disponibile con il "Sistema Filo".**

Hängeartikel für Innen mit Koaxialkabel aus einem Zylinder aus lackiertem Aluminium bestehend. Je nach Einsatzzweck kann für die Installation ein Einbau- oder Aufputzbaldachin verwandt werden. Der Aufputzbaldachin „Cup“ ist für alle Decken. Der Einbaubaldachin „Arc“ ist für Gipskarton- oder Holzdecken geeignet, ohne verputzen. Die Deckenstärke muss 1,2cm betragen. Der Hohlraum für den Einbau des Baldachins muss mindestens 7,5cm hoch sein. **Artikel verfügbar mit „Sistema Filo“.**

Suspension pour intérieur avec câble coaxial, composée d'un cylindre en aluminium verni. Deux différents types de patères, sur demande: Patère « Cup » apparente, qui s'installe sur tout type de plafond. Patère « Arc » encastrée, pour plafond en placo-plâtre ou en bois, sans besoin d'enduire. L'épaisseur du faux-plafond doit être 1,2cm, et le plénum minimum pour le montage ne doit pas être inférieur à 7,5cm. **Article disponible avec « Sistema Filo ».**

Artículo de suspensión para interior con cable coaxial, compuesto por un cilindro en aluminio pintado. Dos diversas tipologías de rosetón, bajo pedido: "Cup" rosetón exterior a la vista, instalable en todos los tipos de techo. "Arc" rosetón oculto para los techos de escayola o madera, en ambos casos sin necesidad de enmasillar o retocar. El espesor del techo debe ser 1,2cm. y la superficie mínima para el montaje del rosetón no debe ser inferior a los 7,5cm. **Artículo disponible con "Sistema Filo".**



IP20	©	ARC	CE	▽
220-240V		2,3W CRI>90	on/off	
PTA.2 ■ L. □				
■ Led color		Nominal lm	Beam spread	
2 = 2700 °K		237	L = 60°	
3 = 3000 °K		256		



IP20	©	CUP	CE	▽
220-240V		2,3W CRI>90	on/off	
PTC.2 ■ L. □				
■ Led color		Nominal lm	Beam spread	
2 = 2700 °K		237	L = 60°	
3 = 3000 °K		256		

□	Diffuser color	ARC canopy-rosone	CUP canopy-rosone
02	● Black - Nero	White - Bianco	Black - Nero
06	○ White - Bianco	White - Bianco	Black - Nero
B	● Blue - Blu	White - Bianco	Black - Nero
C	● Copper - Rame	White - Bianco	Black - Nero
G	● Green - Verde	White - Bianco	Black - Nero
P	● Rose - Rosa	White - Bianco	Black - Nero
R	● Red - Rosso	White - Bianco	Black - Nero



Sistema Filo

Harbour design 2017

System consisting of suspended items for interior lighting with black coaxial cable 12 or 22 meters long. Items which can be used as diffusers in this system: Bijou, C'est Moi, Chérie, Chapeau, BonBon and Petit.

Available with two different canopy types, ARC or CUP, for wall and/or ceiling installation. External canopy CUP can also have the Plug-in version.

Sistema di sospensioni per interni con cavo coassiale di colore nero da 12 o 22 metri. Applicabile agli articoli: Bijou, C'est Moi, Chérie, Chapeau, BonBon e Petit. Disponibile con rosone ARC o CUP, a parete e/o soffitto. Il rosone CUP può essere anche in versione Plug-in.

System aus Hängeleuchten für Innen mit schwarzem Koaxialkabel (12 oder 22 Meter lang) zusammengesetzt. Artikel, die in diesem System als Diffusoren benutzt werden können: Bijou, C'est Moi, Chérie, Chapeau, BonBon und Petit. Je nach Einsatzzweck kann ein Einbau- oder Aufputzbaldachin verwandt werden, ARC oder CUP; Wand und/oder Decke Installation. Der Aufputzbaldachin „Cup“ kann auch die Plug-in Version haben.

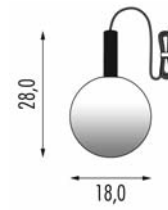
Système de suspensions pour intérieur, avec câble coaxial noir, longueur de 12 ou 22 mètres. Ce système peut être utilisé avec les produits suivants: Bijou, C'est Moi, Chérie, Chapeau, Bonbon et Petit. Disponible avec deux différents types de patères, ARC ou CUP, pour installation au mur et au plafond. Patère « Cup » apparente, disponible aussi en version Plug-in.

Sistema compuesto por artículos de suspensión para interior con cable coaxial negro con longitud 12 o 22mt. Artículos que se pueden utilizar como difusor en estos sistema: Bijou, C'est Moi, Chérie, Chapeau, BonBon y Petit. Dos diversas tipologías de rosetón, bajo pedido, CUP o ARC, para instalación pared y/o plafón. Rosetón CUP disponible en versión Plug-in.



Sistema Filo: the Elements

Harbour design 2017



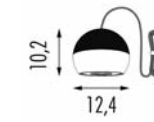
IP40 ☉	Bijou	CE	▽
500 m/A	6W CRI>90		
BJ1.2 ■ S. □	12m Cable		
BJ2.2 ■ S. □	22m Cable		
■ Led color	Nominal lm	Beam spread	
2 = 2700 °K	528	S = 25°	
3 = 3000 °K	552		



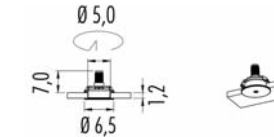
IP20 ☉	C'est moi	CE	▽
500 m/A	6W CRI>90		
CM1.2 ■ S. □	12m Cable		
CM2.2 ■ S. □	22m Cable		
■ Led color	Nominal lm	Beam spread	
2 = 2700 °K	528	S = 20°	
3 = 3000 °K	552		



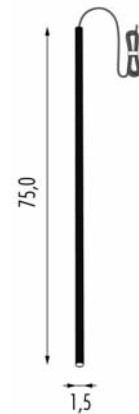
IP20 ☉	Chérie	CE	▽
500 m/A	6W CRI>90		
CR1.2 ■ S. □	12m Cable		
CR2.2 ■ S. □	22m Cable		
■ Led color	Nominal lm	Beam spread	
2 = 2700 °K	528	S = 20°	
3 = 3000 °K	552		



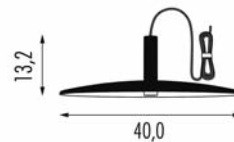
IP20 ☉	BonBon	CE	▽
250 m/A	8W CRI>85		
BB1.2 ■ S. □	12m Cable		
BB2.2 ■ S. □	22m Cable		
■ Led color	Nominal lm	Beam spread	
2 = 2700 °K	893	S = 22°	
3 = 3000 °K	939		



ARC Canopy ☉	for max 1 diffuser
FL2.ARC.06 250 m/A	White - Bianco (on/off)
FL5.ARC.06 500 m/A	White - Bianco (dimnable IGBT - Triac)
FL7.ARC.06 700 m/A	White - Bianco (on/off)



IP20 ☉	Petit	CE	▽
700 m/A	2,3W CRI>90		
PT1.2 ■ L. □	12m Cable		
PT2.2 ■ L. □	22m Cable		
■ Led color	Nominal lm	Beam spread	
2 = 2700 °K	237	L = 60°	
3 = 3000 °K	256		



IP20 ☉	Chapeau	CE	▽
500 m/A	6W CRI>90		
CP1.2 ■ S. □	12m Cable		
CP2.2 ■ S. □	22m Cable		
■ Led color	Nominal lm	Beam spread	
2 = 2700 °K	528	S = 20°	
3 = 3000 °K	552		

□ Diffuser color: Bijoux - C'est moi - Chérie - Petit - Chapeau

- 02 ● Black - Nero
- 06 ○ White - Bianco
- B ● Blue - Blu
- C ● Copper - Rame
- G ● Green - Verde
- P ● Rose - Rosa
- R ● Red - Rosso

□ Up Down Diffuser color: BonBon

- 02 ●● Black/Black - Nero/Nero
- 06 ○○ White/White - Bianco/Bianco
- BC ●● Blue/Copper - Blu/Rame
- GC ●● Green/Copper - Verde/Rame
- PC ●● Rose/Copper - Rosa/Rame
- CR ●● Copper/Red - Rame/Rosso



CUP Canopy ☉	for max 2 diffusers
FL2.CUP.02 250 m/A	Black - Nero (on/off)
FL5.CUP.02 500 m/A	Black - Nero (dimnable IGBT - Triac)
FL7.CUP.02 700 m/A	Black - Nero (on/off)



CUP with Plug-in ☉	for max 1 diffuser
FL2.PIN.02 250 m/A	Black - Nero (on/off)
FL5.PIN.02 500 m/A	Black - Nero (dimnable IGBT - Triac)
FL7.PIN.02 700 m/A	Black - Nero (on/off)

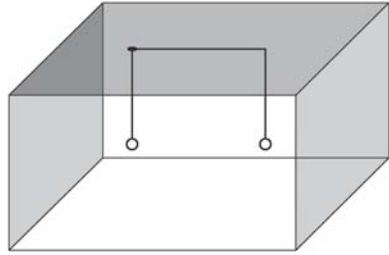


Wall - Ceiling Mounting/fissaggio per Parete e Soffitto

- KIT.WM5.02 5 units Black - Nero
- KIT.WM8.02 8 units Black - Nero

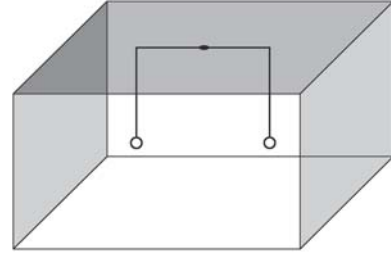
Sistema Filo: Configurations

Example 1



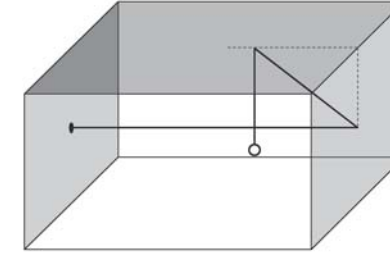
2 x Diffuser:
Bijou | C'est moi | Chérie | Petit | Chapeau | BonBon
1 x Canopy: CUP
1 x Kit: KIT.WM5.02

Example 2



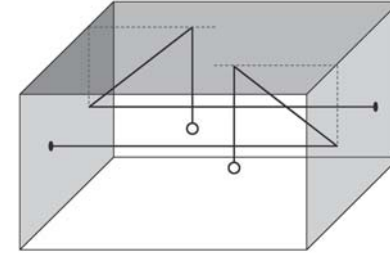
2 x Diffuser:
Bijou | C'est moi | Chérie | Petit | Chapeau | BonBon
1 x Canopy: CUP
1 x Kit: KIT.WM5.02

Example 7



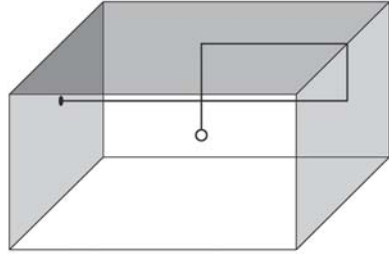
1 x Diffuser:
Bijou | C'est moi | Chérie | Petit | Chapeau | BonBon
1 x Canopy: ARC or CUP
1 x Kit: KIT.WM5.02

Example 8



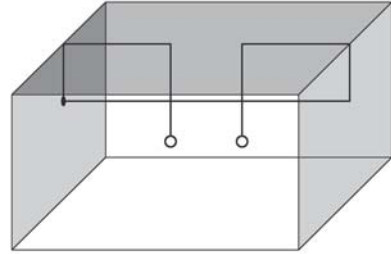
2 x Diffuser:
Bijou | C'est moi | Chérie | Petit | Chapeau | BonBon
2 x Canopy: ARC or CUP
1 x Kit: KIT.WM5.02

Example 3



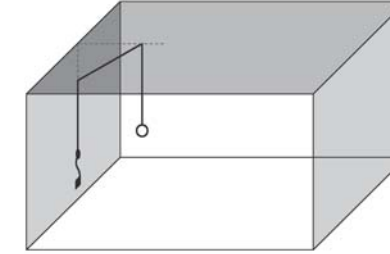
1 x Diffuser:
Bijou | C'est moi | Chérie | Petit | Chapeau | BonBon
1 x Canopy: ARC or CUP
1 x Kit: KIT.WM5.02

Example 4



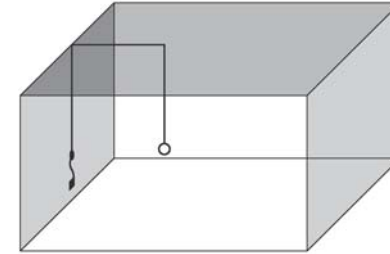
2 x Diffuser:
Bijou | C'est moi | Chérie | Petit | Chapeau | BonBon
1 x Canopy: CUP
1 x Kit: KIT.WM5.02

Example 9



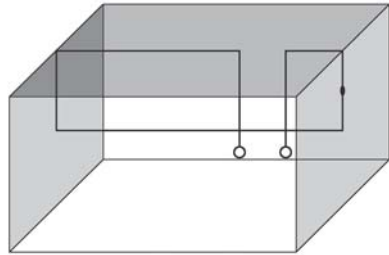
1 x Diffuser:
Bijou | C'est moi | Chérie | Petit | Chapeau | BonBon
1 x Canopy: CUP with Plug-in
1 x Kit: KIT.WM5.02

Example 10



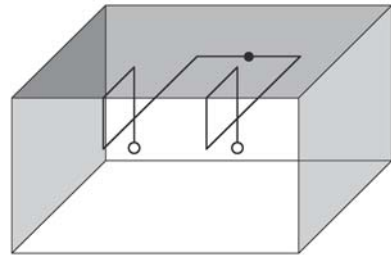
1 x Diffuser:
Bijou | C'est moi | Chérie | Petit | Chapeau | BonBon
1 x Canopy: CUP with Plug-in
1 x Kit: KIT.WM5.02

Example 5



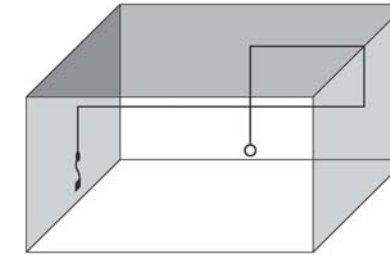
2 x Diffuser:
Bijou | C'est moi | Chérie | Petit | Chapeau | BonBon
1 x Canopy: CUP
1 x Kit: KIT.WM8.02

Example 6



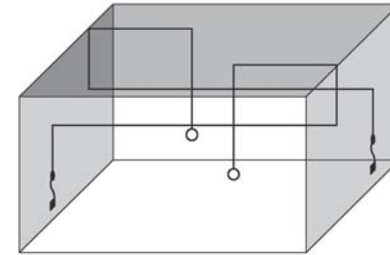
2 x Diffuser:
Bijou | C'est moi | Chérie | Petit | Chapeau | BonBon
1 x Canopy: CUP
1 x Kit: KIT.WM8.02

Example 11



1 x Diffuser:
Bijou | C'est moi | Chérie | Petit | Chapeau | BonBon
1 x Canopy: CUP with Plug-in
1 x Kit: KIT.WM5.02

Example 12



2 x Diffuser:
Bijou | C'est moi | Chérie | Petit | Chapeau | BonBon
2 x Canopy: CUP with Plug-in
1 x Kit: KIT.WM8.02

Sistema Filo: wall Geometries

1 x **Diffuser:**
Bijou | C'est moi | Chérie | Petit | Chapeau | BonBon

1 x **Canopy:**
ARC or CUP or CUP with Plug-in

1 x **Kit:**
KIT.WM5.02 or KIT.WM8.02

42



43

Club bi-color

Harbour design 2012

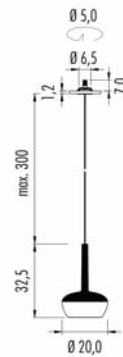
Suspended item for interior lighting with coaxial cable. Diffuser composed of an ecofriendly ceramic material, entirely recyclable. Two different canopy types, on demand: "Cup" external canopy for installation on all ceilings. "Arc" recessed canopy for plasterboard or wooden ceilings, in both cases there is no need to plaster in. The thickness of the ceiling must be 1,2cm, and the minimum space for the canopy installation not less than 7,5cm.

Articolo a sospensione per interni dotato di cavo coassiale. Diffusore in materiale ceramico ecocompatibile, totalmente riciclabile. Due diverse tipologie di rosone, a richiesta: "Cup" rosone esterno a vista, installabile su tutti i tipi di soffitti. "Arc" rosone ad incasso per soffitti di cartongesso o per soffitti in legno, in entrambi i casi senza opere di stuccatura. Lo spessore del soffitto deve essere 1,2cm, e l'ingombro minimo per il montaggio del rosone non inferiore a 7,5cm.

Hängeartikel für Innen mit Koaxialkabel und mit einem vollständig recyclebaren Keramikschirm versehen. Je nach Einsatzzweck kann für die Installation ein Einbau- oder Aufputzbaldachin verwandt werden. Der Aufputzbaldachin „Cup“ ist für alle Decken. Der Einbaubaldachin „Arc“ ist für Gipskarton – oder Holzdecken geeignet, ohne verputzen. Die Deckenstärke muss 1,2cm betragen. Der Hohlraum für den Einbau des Baldachins muss mindestens 7,5cm hoch sein.

Suspension pour intérieur avec câble coaxial. Diffuseur qui se compose d'un matériel céramique qui respecte l'environnement, totalement recyclable. Deux différents types de patères, sur demande: Patère « Cup » apparente, qui s'installe sur tout type de plafond. Patère « Arc » encastrée, pour plafond en placoplâtre ou en bois, sans besoin d'enduire. L'épaisseur du faux-plafond doit être 1,2cm, et le plénum minimum pour le montage ne doit pas être inférieur à 7,5cm.

Artículo de suspensión para interior con cable coaxial. Difusor de material cerámico ecocompatible, totalmente reciclable. Dos diversas tipologías de rosetón, bajo pedido: "Cup" rosetón exterior a la vista, instalable en todos los tipos de techo. "Arc" rosetón oculto para los techos de escayola o madera, en ambos casos sin necesidad de enmasillar o retocar. El espesor del techo debe ser 1,2cm, y la superficie mínima para el montaje del rosetón no debe ser inferior a los 7,5cm.



IP20	©	ARC	CE	▽
220-240V		9W CRI>85	on/off	
C1A.2 ■ L. □				
■ Led color	Nominal lm	Beam spread		
2 = 2700 °K	1155	L = 60°		
3 = 3000 °K	1222			

IP20	©	CUP	CE	▽
220-240V		9W CRI>85	on/off	
C1C.2 ■ L. □				
■ Led color	Nominal lm	Beam spread		
2 = 2700 °K	1155	L = 60°		
3 = 3000 °K	1222			

□	Up	Down	Diffuser color	ARC canopy - rosone	CUP canopy - rosone
CB	●	●	Copper/Blue - Rame/Blu	White - Bianco	Black - Nero
CG	●	●	Copper/Green - Rame/Verde	White - Bianco	Black - Nero
CP	●	●	Copper/Rose - Rame/Rosa	White - Bianco	Black - Nero
CR	●	●	Copper/Red - Rame/Rosso	White - Bianco	Black - Nero



Pop 12 Ring

Harbour design 2017

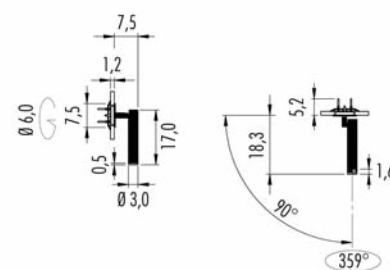
Semi-recessed wall and ceiling lamp for interior lighting. White or black painted diffuser, with a front ring, available in copper, brass, white or black color.

Lampada semi-incasso da parete e plafone per interni. Diffusore bianco o nero, con inserto frontale circolare, disponibile color rame, ottone, bianco o nero.

Halb-Einbauleuchte für Wand und Decke für Innen. Lichtschirm weiß oder schwarz lackiert, mit einem runden Kopf verfügbar in den Farben Kupfer, Messing, Weiß oder Schwarz.

Applique et plafonnier semi-encastré pour intérieur. Diffuseur laqué blanc ou noir, avec une extrémité circulaire, disponible laquée cuivre, laiton, blanc ou noir.

Lámpara semi-empotrable de pared-plafón para interior. Difusor pintado blanco o negro, con una extremidad circular, disponible pintada cobre, latón, blanco o negro.



IP20 MC-E=3

500 m/A 6W CRI>90

PR12.2

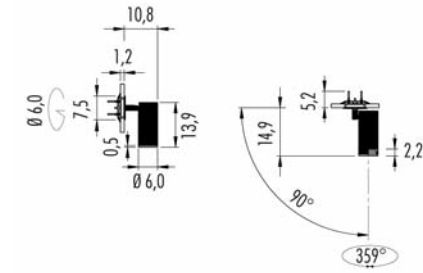
Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700°K	528	S = 24°
3 = 3000°K	552	
4 = 4000°K	594	

- (m-M) Converter
- DRV.500.15 (1-1) on/off
 - DRV.501.50 (1-7) DALI - Push - 1...10V (Remote installation)
 - DRV.502.20 (1-3) DALI
 - DRV.503.20 (1-3) Push - 1...10V
 - DRV.504.10 (1-1) IGBT - Triac

Frame - Struttura	Ring - Anello
02 Black-Nero	Black-Nero
06 White - Bianco	White - Bianco
KC Black-Nero	Copper-Rame
KS Black-Nero	Brass-Ottone
WC White - Bianco	Copper-Rame
WS White - Bianco	Brass-Ottone

(m-M) = min. Led unit - Max Led unit





IP20	MC-E=3	CE
350lm/A	11W	CRI>85
PR12.3		
Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700°K	1195	M = 38°
3 = 3000°K	1257	S = 22°
4 = 4000°K	1313	T = 10°

© (m-M) Converter

DRV.350.1L (1-1)	on/off
DRV.350.25 (2-2)	on/off
DRV.351.40 (1-3)	DALI - Push - 1...10V (Remote installation)
DRV.352.15 (1-1)	DALI
DRV.353.15 (1-1)	Push - 1...10V
DRV.354.18 (1-1)	IGBT - Triac

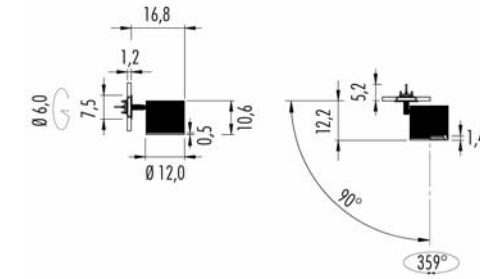
□ *Frame - Struttura* *Ring - Anello*

02 ● Black-Nero	● Black-Nero
06 ○ White - Bianco	○ White - Bianco
KC ● Black-Nero	● Copper-Rame
KS ● Black-Nero	● Brass-Ottone
WC ○ White - Bianco	● Copper-Rame
WS ○ White - Bianco	● Brass-Ottone

Pop 12 Ring



50



IP20	MC-E=3	CE	▼	⊕
350m/A	12,5W	CRI>85		
PR12.6				
■ Led color	Nominal lm	▲ Beam spread		
2 = 2700°K	1578	L = 60°		
3 = 3000°K	1669	S = 24°		
4 = 4000°K	1740	T = 12°		
© (m-M) Converter				
DRV.350.1L (1-1) on/off				
DRV.351.40 (1-3) DALI - Push - 1...10V (Remote installation)				
DRV.352.15 (1-1) DALI				
DRV.353.15 (1-1) Push - 1...10V				
DRV.354.18 (1-1) IGBT - Triac				

IP20	MC-E=3	CE	▼	⊕
500m/A	18,5W	CRI>85		
PR12.6				
■ Led color	Nominal lm	▲ Beam spread		
2 = 2700°K	2176	L = 60°		
3 = 3000°K	2301	S = 24°		
4 = 4000°K	2400	T = 12°		
© (m-M) Converter				
DRV.500.1L (1-1) on/off				
DRV.501.50 (1-3) DALI - Push - 1...10V (Remote installation)				
DRV.502.20 (1-1) DALI				
DRV.503.20 (1-1) Push - 1...10V				
DRV.504.20 (1-1) IGBT - Triac				

IP20	MC-E=3	CE	▼	⊕
700m/A	27W	CRI>85		
PR12.6				
■ Led color	Nominal lm	▲ Beam spread		
2 = 2700°K	2914	L = 60°		
3 = 3000°K	3081	S = 24°		
4 = 4000°K	3213	T = 12°		
© (m-M) Converter				
DRV.700.1L (1-1) on/off				
DRV.700.50 (1-1) DALI - Push - 1...10V (Remote installation)				

□	Frame - Struttura	Ring - Anello
02	● Black-Nero	● Black-Nero
06	○ White - Bianco	○ White - Bianco
KC	● Black-Nero	● Copper-Rame
KS	● Black-Nero	● Brass-Ottone
WC	○ White - Bianco	● Copper-Rame
WS	○ White - Bianco	● Brass-Ottone

51

Pop Polifemo

Harbour design 2017

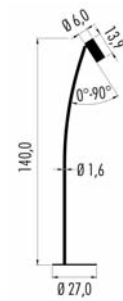
Floor lamp for interior lighting; on the power supply cable, dimmer with "night light" function. White or black painted diffuser, with a front ring, available in copper or brass color.

Lampada da terra per interni; sul filo di alimentazione, dimmer con funzione "luce di cortesia". Diffusore bianco o nero, con inserto frontale circolare, disponibile color rame o ottone.

Stehleuchte für Innen; auf Netzkabel, Dimmer mit "Nachtlicht" - Funktion. Lichtschirm weiß oder schwarz lackiert, mit einem runden Kopf verfügbar in den Farben Kupfer oder Messing.

Lampadaire sur pied pour intérieur, variateur avec fonction veilleuse. Diffuseur laqué blanc ou noir, avec une extrémité circulaire, disponible laquée cuivre ou laiton.

Lámpara de pie para interior; en el cable de alimentación, dimmer con función "luz de cortesia". Difusor pintado blanco o negro, con una extremidad circular, disponible pintada cobre o latón.



IP20 © MC-E=3 CE ▽

220-240V 11W CRI>85 dimmable

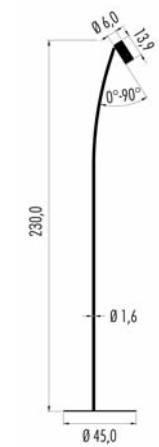
PF1.3 ■ S. □

Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700 °K	1195	S = 22°
3 = 3000 °K	1257	
4 = 4000 °K	1313	

□ Frame - Struttura Ring - Anello

KC	● Black-Nero	● Copper-Rame
KS	● Black-Nero	● Brass-Ottone
WC	○ White-Bianco	● Copper-Rame
WS	○ White-Bianco	● Brass-Ottone





IP20 © MC-E=3 CE ▽
 220-240V 11W CRI>85 dimmable

PF2.3 ■ S. □

Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700 °K	1195	S = 22°
3 = 3000 °K	1257	
4 = 4000 °K	1313	

□ Frame - Struttura Ring - Anello

KC	● Black-Nero	● Copper-Rame
KS	● Black-Nero	● Brass-Ottone
WC	○ White-Bianco	● Copper-Rame
WS	○ White-Bianco	● Brass-Ottone



Pop Host

Harbour design 2017

Item for interior lighting available in two dimensions with diameter cm 32 and 80, consisting of an upper painted metal plate and a lower brushed brass plate with transparent paint. Woven brass power supply cable.

The version with diameter cm32 can have two different canopy types, on demand:

“Cup” external canopy for installation on all ceilings. “Arc” recessed canopy for plasterboard or wooden ceilings, in both cases there is no need to plaster in. The thickness of the ceiling must be 1,2cm, and the minimum space for the canopy installation not less than 7,5cm.

Articolo per interni disponibile nelle misure con Ø 32 e 80cm, composto da un disco superiore in metallo verniciato, e da uno inferiore in ottone spazzolato verniciato trasparente. Cavo di elettrificazione in maglia di ottone.

La misura con Ø 32cm è disponibile a richiesta con due tipologie di rosone:

“Cup” rosone esterno a vista, installabile su tutti i tipi di soffitti. “Arc” rosone ad incasso per soffitti di cartongesso o per soffitti in legno, in entrambi i casi senza opere di stuccatura. Lo spessore del soffitto deve essere 1,2cm, e l’ingombro minimo per il montaggio del rosone non inferiore a 7,5cm.

Artikel für Innen lieferbar in zwei Maße mit Durchmesser von 32 und 80cm, aus zwei Tellern zusammengesetzt: ein oberer Teller aus lackiertem Metall und ein unterer Teller aus gebürstet und transparent lackiertem Messing bestehend. Netzkabel aus geflochtenem Messing. Für die Version mit Durchmesser von 32cm kann ein Einbau- oder Aufputzbaldachin verwandt werden. Der Aufputzbaldachin „Cup“ ist für alle Decken. Der Einbaubaldachin „Arc“ ist für Gipskarton - oder Holzdecken geeignet, ohne verputzen. Die Deckenstärke muss 1,2cm betragen. Der Hohlraum für den Einbau des Baldachins muss mindestens 7,5cm hoch sein.

Article pour intérieur disponible en deux dimensions avec diamètre 32 et 80cm, composé d’un disque extérieur en métal verni et d’un disque intérieur en laiton brossé et verni transparent. Câble électrique en laiton tressé.

La version avec diamètre 32cm a deux différents types de patères, sur demande:

Patère « Cup » apparente, qui s’installe sur tout type de plafond. Patère « Arc » encastrée, pour plafond en placoplâtre ou en bois, sans besoin d’enduire. L’épaisseur du faux-plafond doit être 1,2cm, et le plénum minimum pour le montage ne doit pas être inférieur à 7,5cm.

Artículo para interior disponible en dos dimensiones con diámetro de 32 a 80cm, compuesto por un disco superior en metal pintado, y por uno inferior en latón cepillado y pintado transparente. Cable de electrificación en malla fabricada en latón. La versión con diámetro de 32cm es disponible con dos diversas tipologías de rosetón, bajo pedido:

“Cup” rosetón exterior a la vista, instalable en todos los tipos de techo.

“Arc” rosetón oculto para los techos de escayola o madera, en ambos casos sin necesidad de enmasillar o retocar.

El espesor del techo debe ser 1,2cm, y la superficie mínima para el montaje del rosetón no debe ser inferior a los 7,5cm.

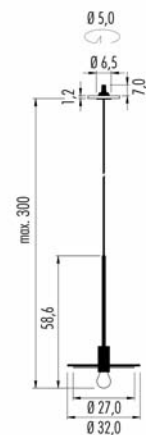
58



59

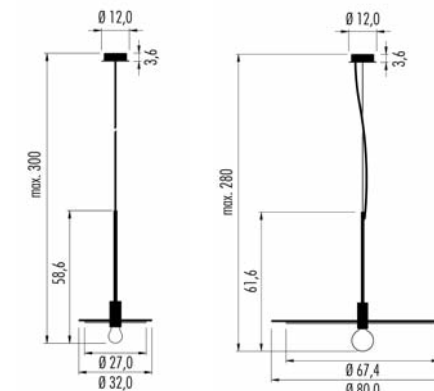


Pop Host Ø 80



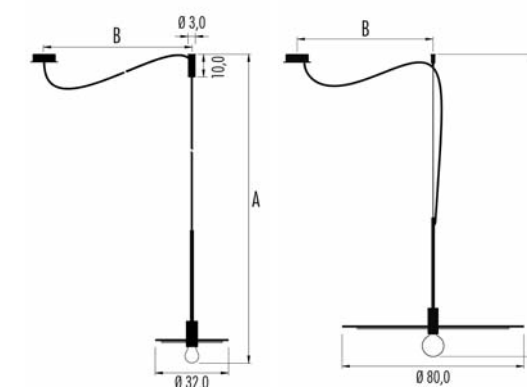
IP20	Ⓛ	ARC	CE	▽
220-240V	e27	4W CRI>80	dimnable IGBT - Triac	
H32A.12L.	□	Ø 32cm		
<i>Led color</i>	<i>Nominal lm</i>	<i>Beam spread</i>		
K = 2700°	470	L = 180°		

□	Up	Down	Diffuser color	ARC canopy - rosone	cable - cavo
KS	●	●	Black/Brass - Nero/Ottone	White - Bianco	Brass - Ottone
WS	○	●	White/Brass - Bianco/Ottone	White - Bianco	Brass - Ottone
BS	●	●	Blue/Brass - Blu/Ottone	White - Bianco	Brass - Ottone
GS	●	●	Green/Brass - Verde/Ottone	White - Bianco	Brass - Ottone
PS	●	●	Rose/Brass - Rosa/Ottone	White - Bianco	Brass - Ottone
RS	●	●	Red/Brass - Rosso/Ottone	White - Bianco	Brass - Ottone

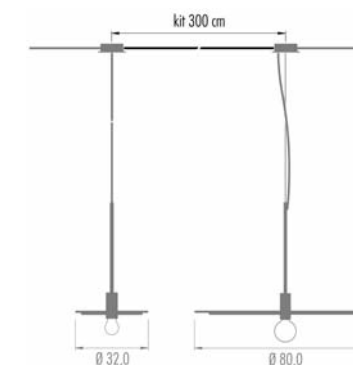


IP20	Ⓛ	CUP	CE	▽
220-240V	e27	4W CRI>80	dimnable IGBT - Triac	
H32C.12L.	□	Ø 32cm		
H80C.12L.	□	Ø 80cm		
<i>Led color</i>	<i>Nominal lm</i>	<i>Beam spread</i>		
K = 2700°	470	L = 180°		

□	Up	Down	Diffuser color	CUP canopy - rosone	cable - cavo
KS	●	●	Black/Brass - Nero/Ottone	Black - Nero	Brass - Ottone
WS	○	●	White/Brass - Bianco/Ottone	White - Bianco	Brass - Ottone
BS	●	●	Blue/Brass - Blu/Ottone	Blue - Blu	Brass - Ottone
GS	●	●	Green/Brass - Verde/Ottone	Green - Verde	Brass - Ottone
PS	●	●	Rose/Brass - Rosa/Ottone	Rose - Rosa	Brass - Ottone
RS	●	●	Red/Brass - Rosso/Ottone	Red - Rosso	Brass - Ottone



IP20	Ⓛ	CUP A+B=390cm	CE	▽
220-240V	e27	4W CRI>80	dimnable IGBT - Triac	
H32D.12L.	□	Ø 32cm		
H80D.12L.	□	Ø 80cm		
<i>Led color</i>	<i>Nominal lm</i>	<i>Beam spread</i>		
K = 2700°	470	L = 180°		



Kit Cable for Host CUP composition: H32C - H80C

L. 300cm

KIT.300.S Brass - Ottone

Pop Host

Wall and ceiling item for interior lighting available in two dimensions with Ø 32 and 80cm.

Articolo per interni a parete e plafone disponibile nelle misure con Ø 32 e 80cm.

Wand und Deckenleuchte für Innen lieferbar in zwei Maße: Durchmesser von 32 und 80cm.

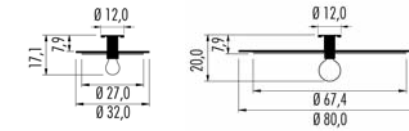
Applique et plafonnier pour intérieur, disponible en deux dimensions avec diamètre 32 et 80cm.

Artículo de pared-plafón para interior, disponible en dos dimensiones con diámetro de 32 a 80cm.



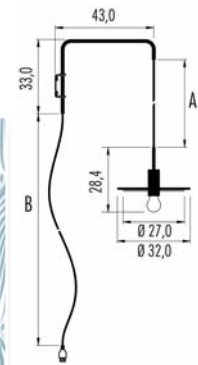


Pop Host Ø 32

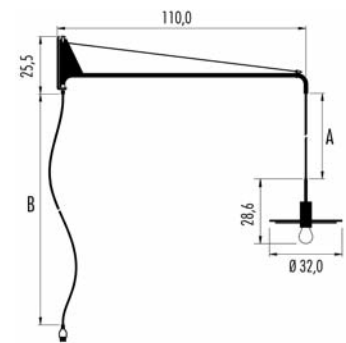


IP20	Ⓛ	CE	∇
220-240V	e27	4W CRI>80	dimnable IGBT - Triac
H32W.12L.	□	Ø 32cm	
H80W.12L.	□	Ø 80cm	
<i>Led color</i>	<i>Nominal lm</i>	<i>Beam spread</i>	
K = 2700°	470	L = 180°	

	Up	Down	Diffuser color
KS	●	●	Black/Brass - Nero/Ottone
WS	●	●	White/Brass - Bianco/Ottone
BS	●	●	Blue/Brass - Blu/Ottone
GS	●	●	Green/Brass - Verde/Ottone
PS	●	●	Rose/Brass - Rosa/Ottone
RS	●	●	Red/Brass - Rosso/Ottone



IP20 ⓘ **CUP A+B=360cm** CE ▽
 220-240V e27 4W CRI>80 dimmable IGBT - Triac
H32T.12L.□ Ø 32cm
Led color *Nominal lm* *Beam spread*
 K = 2700° 470 L = 180°



IP20 ⓘ **A+B=300cm** CE ▽
 220-240V e27 4W CRI>80 dimmable IGBT - Triac
H32L.12L.□ Ø 32cm
Led color *Nominal lm* *Beam spread*
 K = 2700° 470 L = 180°

□	Up	Down	Diffuser color	Frame - Struttura	cablo - cavo
KS	●	●	Black/Brass - Nero/Ottone	Black - Nero	Brass - Ottone
WS	○	●	White/Brass - Bianco/Ottone	White - Bianco	Brass - Ottone
BS	●	●	Blue/Brass - Blu/Ottone	Blue - Blu	Brass - Ottone
GS	●	●	Green/Brass - Verde/Ottone	Green - Verde	Brass - Ottone
PS	●	●	Rose/Brass - Rosa/Ottone	Rose - Rosa	Brass - Ottone
RS	●	●	Red/Brass - Rosso/Ottone	Red - Rosso	Brass - Ottone



Pop Chandelier

Harbour design 2017

Suspended chandelier with 24 arms available in two shapes: oval 250x95cm and 400x240cm or round Ø 180cm. Two given electronic gears (remote installation) for double switching on (alternating mode). On demand, the chandelier support bar can have a different measure.

Lampadario a sospensione con 24 braccia, disponibile in due configurazioni: ovale 250x95cm e 400x240cm oppure tondo Ø 180cm. I due trasformatori forniti (da posizionare in remoto) comandano la duplice accensione delle sorgenti luminose (in modalità alternata). A richiesta, l'asta di supporto può essere ordinata su misura.

Leuchter mit 24 Arme, verfügbar in zwei Versionen: Oval 250x95cm und 400x240cm oder Rund mit Durchmesser 180cm. Die zwei gegebenen Netzgeräte (separat einzubauen) einstellen die Doppelzündung der Strahler (abwechselnd).

Nach Wunsch kann die Halterstange mit einer verschiedenen Länge bestellt sein.

Lustre composé de 24 bras, disponible dans les versions suivantes: version ovale, dimension 250x95cm ou 400x240cm, ou version ronde, 180cm de diamètre. Les deux transformateurs fournis (à positionner en retrait) commandent un double allumage des sources lumineuses (12 d'une part, 12 d'autre part). Sur demande la tige de support peut être faite sur mesure.

Lámpara de suspensión con 24 brazos, disponible en las configuraciones: ovalada 250x95cm y 400x240cm o redonda Ø 180cm. Los dos transformadores suministrados (a instalar de forma remota) permiten el doble encendido de la lámpara (cuyos brazos lo hacen de manera alterna). Bajo pedido, el asta de soporte puede ser pedida a medida.

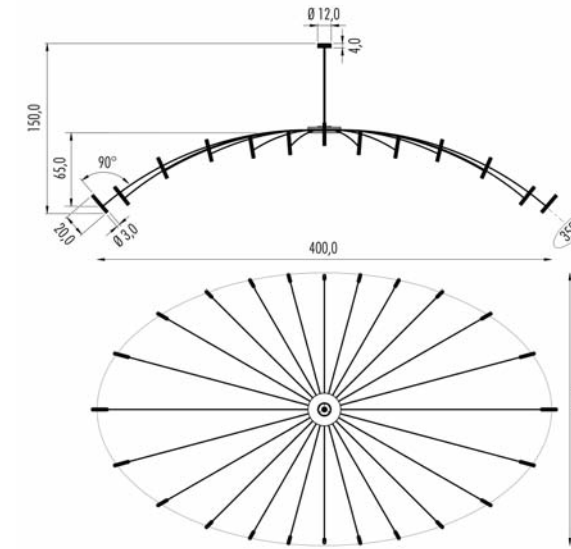
70



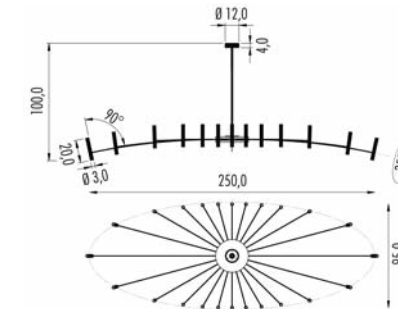
71



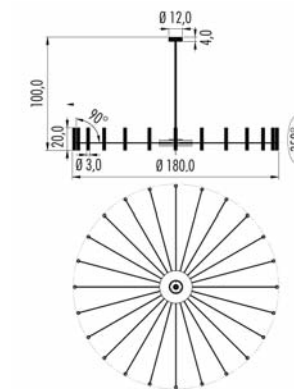
Pop Chandelier 250x95



IP20	MC-E=3	CE
220-240V	24x13,4W	CRI>85
P40A.2	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/>	on/off
Led color	<i>Nominal lm</i>	<i>Beam spread</i>
2 = 2700°K	24 x 1650	M = 35°
3 = 3000°K	24 x 1727	
dimnable DALI - Push - 1...10V (Remote installation)		
DRV.024.DIM	need 2 units/necessari 2 unità	



IP20	MC-E=3	CE
220-240V	24x13,4W	CRI>85
P40B.2	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/>	on/off
Led color	<i>Nominal lm</i>	<i>Beam spread</i>
2 = 2700°K	24 x 1650	M = 35°
3 = 3000°K	24 x 1727	
dimnable DALI - Push - 1...10V (Remote installation)		
DRV.024.DIM	need 2 units/necessari 2 unità	



IP20	MC-E=3	CE
220-240V	24x13,4W	CRI>85
P40R.2	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/>	on/off
Led color	<i>Nominal lm</i>	<i>Beam spread</i>
2 = 2700°K	24 x 1650	M = 35°
3 = 3000°K	24 x 1727	
dimnable DALI - Push - 1...10V (Remote installation)		
DRV.024.DIM	need 2 units/necessari 2 unità	

- Frame - Struttura*
- 02 ● Black - Nero
 - 06 ○ White - Bianco
 - B ● Blue - Blu
 - C ● Copper - Rame
 - G ● Green - Verde
 - P ● Rose - Rosa
 - R ● Red - Rosso

Pop Pinocchio

Harbour design 2017

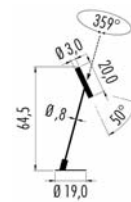
Lamp for interior lighting available in two versions: floor and table lamp. On the power supply cable, dimmer with "night light" function. The adjustable bulb is tiltable to 50° and rotatable to 359°, and allows to easy direction of light.

Lampada per interni disponibile nelle versioni da terra e tavolo; sul filo di alimentazione, dimmer con funzione "luce di cortesia". L'ottica è orientabile frontalmente fino a 50°, e lateralmente a 359°, permettendo di direzionare la luce in modo agevole.

Leuchte für Innen lieferbar in zwei Versionen: Steh und Tischleuchte; auf Netzkabel, Dimmer mit "Nachtlicht" - Funktion. Ausrichtbare Optik: 50° schwenkbar und 359° drehbar, um das Licht leicht auszurichten.

Lampe pour intérieur disponible en deux versions: lampadaire sur pied et lampe de table. Sur câble électrique, variateur avec fonction "veilleuse". Optique orientable : à 50° en face et à 359° latéralement, pour orienter la lumière aisément.

Lámpara para interior disponible en dos versiones: Lámpara de pie y lámpara de mesa. En el cable de alimentación, dimmer con función "luz de cortesia". La óptica es orientable frontalmente hasta 50°, y lateralmente 359°, lo que permite orientar la luz agilmente.



IP20 © MC-E=3 CE ▽
220-240V 6W CRI>85 dimmable

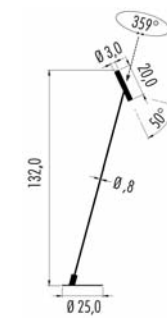
P50.2 ■ M. □

Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700 °K	824	M = 35°
3 = 3000 °K	861	
4 = 4000 °K	888	

□ Frame - Struttura

02	Black - Nero
06	White - Bianco
B	Blue - Blu
C	Copper - Rame
G	Green - Verde
P	Rose - Rosa
R	Red - Rosso





IP20 © MC-E-3 CE ▽

220-240V 6W CRI>85 dimmable

P55.2 ■ M. □

Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700 °K	824	M = 35°
3 = 3000 °K	861	
4 = 4000 °K	888	

□ Frame - Struttura

02	●	Black - Nero
06	○	White - Bianco
B	●	Blue - Blu
C	●	Copper - Rame
G	●	Green - Verde
P	●	Rose - Rosa
R	●	Red - Rosso



Pop P06 bi-color

Harbour design 2017

Suspended item for interior lighting available in two dimensions with diameter cm 6,0 and 12,0, consisting of an upper painted aluminium cylinder and a lower brushed brass cylinder with transparent paint. Woven brass power supply cable. Two different canopy types, on demand: "Cup" external canopy for installation on all ceilings. "Arc" recessed canopy for plasterboard or wooden ceilings, in both cases there is no need to plaster in. The thickness of the ceiling must not be more than 1,2cm, and the minimum space for the canopy installation must not be less than 7,5cm.

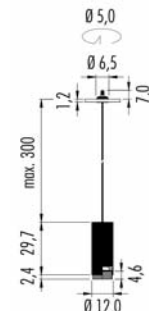
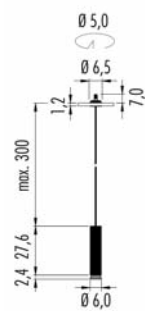
Articolo a sospensione per interni disponibile nelle misure con Ø 6,0cm e Ø 12,0cm, composto da un cilindro superiore in alluminio verniciato, e da uno inferiore in ottone spazzolato verniciato trasparente. Cavo di elettrificazione in maglia di ottone. Due diverse tipologie di rosone, a richiesta: "Cup" rosone esterno a vista, installabile su tutti i tipi di soffitti. "Arc" rosone ad incasso per soffitti di cartongesso o per soffitti in legno, in entrambi i casi senza opere di stuccatura. Lo spessore del soffitto non deve superare 1,2cm, e l'ingombro minimo per il montaggio del rosone non inferiore a 7,5cm.

Hängartikel für Innen lieferbar in zwei Maße: Durchmesser von 6,0 und 12,0cm. Aus zwei Zylinder zusammengesetzt: ein oberer Zylinder aus lackiertem Aluminium und ein unterer Zylinder aus gebürstet und transparent lackiertem Messing bestehend. Netzkabel aus geflochtenem Messing. Je nach Einsatzzweck kann für die Installation ein Einbau- oder Aufputzbaldachin verwandt werden. Der Aufputzbaldachin „Cup“ ist für alle Decken. Der Einbaubaldachin „Arc“ ist für Gipskarton – oder Holzdecken geeignet, ohne verputzen. Die Deckenstärke darf maximal 1,2cm betragen. Der Hohlraum für den Einbau des Baldachins muss mindestens 7,5cm hoch sein.

Suspension pour intérieur disponible en deux dimensions avec diamètre 6,0 et 12,0cm, composé d'un cylindre extérieur en aluminium verni et d'un cylindre intérieur en laiton brossé et verni transparent. Câble électrique en laiton tressé. Deux différents types de patères, sur demande: Patère « Cup » apparente, qui s'installe sur tout type de plafond. Patère « Arc » encastrée, pour plafond en placoplâtre ou en bois, sans besoin d'enduire. L'épaisseur du faux-plafond ne doit pas être supérieur à 1,2cm, et le plénum minimum pour le montage ne doit pas être inférieur à 7,5cm.

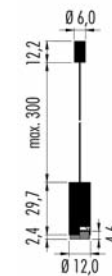
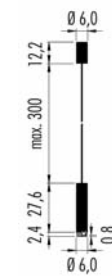
Artículo de suspensión para interior disponible en dos dimensiones con diámetro de 6,0 a 12,0cm, compuesto por un cilindro superior en aluminio pintado, y por uno inferior en latón cepillado y pintado transparente. Cable de electrificación en malla fabricada en latón. Dos diversas tipologías de rosetón, bajo pedido: "Cup" rosetón exterior a la vista, instalable en todos los tipos de techo. "Arc" rosetón oculto para los techos de escayola o madera, en ambos casos sin necesidad de enmasillar o retocar. El espesor del techo no debe superar los 1,2cm. y la superficie mínima para el montaje del rosetón no debe ser inferior a los 7,5cm.





IP20	©	ARC	CE	▽	MC-E=3
220-240V	11W	CRI>85	dimmm. IGBT - TRIAC		
P06A.3 ■ S. □					
■ Led color	Nominal lm	Beam spread			
2 = 2700°K	1195	S = 22°			
3 = 3000°K	1257				
4 = 4000°K	1313				

IP20	©	ARC	CE	▽	MC-E=3
220-240V	18,5W	CRI>85	dimmm. IGBT - TRIAC		
P06A.5 ■ S. □					
■ Led color	Nominal lm	Beam spread			
2 = 2700°K	2176	S = 24°			
3 = 3000°K	2301				
4 = 4000°K	2400				



IP20	©	CUP	CE	▽	MC-E=3
220-240V	11W	CRI>85	dimmm. IGBT - TRIAC		
P06C.3 ■ S. □					
■ Led color	Nominal lm	Beam spread			
2 = 2700°K	1195	S = 22°			
3 = 3000°K	1257				
4 = 4000°K	1313				

IP20	©	CUP	CE	▽	MC-E=3
220-240V	18,5W	CRI>85	dimmm. IGBT - TRIAC		
P06C.5 ■ S. □					
■ Led color	Nominal lm	Beam spread			
2 = 2700°K	2176	S = 24°			
3 = 3000°K	2301				
4 = 4000°K	2400				

□	Up	Down	Diffuser color	ARC canopy - rosone	cable - cavo
KS	●	●	Black/Brass - Nero/Ottone	White - Bianco	Brass - Ottone
WS	○	●	White/Brass - Bianco/Ottone	White - Bianco	Brass - Ottone
BS	●	●	Blue/Brass - Blu/Ottone	White - Bianco	Brass - Ottone
GS	●	●	Green/Brass - Verde/Ottone	White - Bianco	Brass - Ottone
PS	●	●	Rose/Brass - Rosa/Ottone	White - Bianco	Brass - Ottone
RS	●	●	Red/Brass - Rosso/Ottone	White - Bianco	Brass - Ottone

□	Up	Down	Diffuser color	CUP canopy - rosone	cable - cavo
KS	●	●	Black/Brass - Nero/Ottone	Black - Nero	Brass - Ottone
WS	○	●	White/Brass - Bianco/Ottone	White - Bianco	Brass - Ottone
BS	●	●	Blue/Brass - Blu/Ottone	Blue - Blu	Brass - Ottone
GS	●	●	Green/Brass - Verde/Ottone	Green - Verde	Brass - Ottone
PS	●	●	Rose/Brass - Rosa/Ottone	Rose - Rosa	Brass - Ottone
RS	●	●	Red/Brass - Rosso/Ottone	Red - Rosso	Brass - Ottone

Pop P07 bi-color

Harbour design 2017

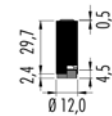
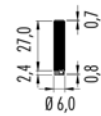
Ceiling item for interior lighting available in two dimensions with diameter cm 6,0 and 12,0, consisting of an upper painted aluminium cylinder and a lower brushed brass cylinder with transparent paint.

Articolo a plafone per interni disponibile nelle misure con Ø 6,0cm e Ø 12,0cm, composto da un cilindro superiore in alluminio verniciato, e da uno inferiore in ottone spazzolato verniciato trasparente.

Deckenartikel für Innen lieferbar in zwei Maße: Durchmesser von 6,0 und 12,0cm. Aus zwei Zylinder zusammengesetzt: ein oberer Zylinder aus lackiertem Aluminium und ein unterer Zylinder aus gebürstet und transparent lackiertem Messing bestehend.

Plafonnier pour intérieur disponible en deux dimensions avec diamètre 6,0 et 12,0cm, composé d'un cylindre extérieur en aluminium verni et d'un cylindre intérieur en laiton brossé et verni transparent.

Plafón para interior disponible en dos dimensiones con diámetro de 6,0 a 12,0cm, compuesto por un cilindro superior en aluminio pintado, y por uno inferior en latón cepillado y pintado transparente.



IP20	CE	MC-E=3
220-240V	11W	CRI>85
P07.3 S. □	dim. IGBT - TRIAC	
■ Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700 °K	1195	S = 22°
3 = 3000 °K	1257	
4 = 4000 °K	1313	

IP20	CE	MC-E=3
220-240V	18,5W	CRI>85
P07.5 S. □	dim. IGBT - TRIAC	
P07A5 S. □	dim. DALI	
P07B5 S. □	dim. Push	
P07C5 S. □	dim. 1...10V	
■ Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700 °K	2176	S = 24°
3 = 3000 °K	2301	
4 = 4000 °K	2400	

□	Up	Down	Diffuser color
KS	●	●	Black/Brass - Nero/Ottone
WS	○	●	White/Brass - Bianco/Ottone
BS	●	●	Blue/Brass - Blu/Ottone
GS	●	●	Green/Brass - Verde/Ottone
PS	●	●	Rose/Brass - Rosa/Ottone
RS	●	●	Red/Brass - Rosso/Ottone



Brick

Harbour design 2017

Single emission wall item for interior lighting, made of painted metal.

Articolo a parete per interni a mono emissione in metallo verniciato.

Einzelemission Wandartikel für Innen mit Struktur aus lackiertem Metall.

Applique pour intérieur mono-émission en métal verni.

Artículo de pared para interior a mono emisión en metal pintado.

86

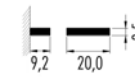


87

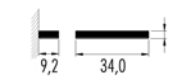
Brick 34cm



Brick 20 and 34cm



IP20	ⓘ	CE	▽
220-240V	8,5W	CRI>85	
BR2.4 ■ L. □	dim. IGBT - TRIAC		
BR2F4 ■ L. □	DALI - Push		
■ Led color	Nominal lm	Beam spread	
2 = 2700 °K	1040	L = 92°	
3 = 3000 °K	1095		



IP20	ⓘ	CE	▽
220-240V	17W	CRI>85	
BR3.4 ■ L. □	on/off		
BR3E4 ■ L. □	DALI - Push - 1...10V		
■ Led color	Nominal lm	Beam spread	
2 = 2700 °K	2080	L = 92°	
3 = 3000 °K	2190		



IP20	ⓘ	CE	▽
220-240V	34W	CRI>85	
BR6.4 ■ L. □	on/off		
BR6E4 ■ L. □	DALI - Push - 1...10V		
■ Led color	Nominal lm	Beam spread	
2 = 2700 °K	4165	L = 92°	
3 = 3000 °K	4385		

- Frame - Struttura
- 02 ● Black - Nero
- 06 ○ White - Bianco
- C ● Copper - Rame
- S ● Brass - Ottone

Pop Up 1

Harbour design 2017

Wall item for interiors for vertical and indirect lighting.
Electronic gear has to be placed in a remote position.

Articolo da parete per interni ad emissione di luce verticale e indiretta.
Trasformatore da posizionare in remoto.

Wandartikel für Innen für senkrechte und indirekte Beleuchtung.
Konverter separat einzubauen.

Applique pour intérieur pour un éclairage vertical et indirect.
Convertisseur à positionner en retrait.

Artículo de pared para interior para iluminación vertical y indirecta.
Trasformador a instalar de forma remota.



IP20 ⓘ CE ▽
220-240V 17W CRI>85 on/off

PU1.43L.□

Led color	Nominal lm	Beam spread
3 = 3000°K	1794	L = 44°

dimnable DALI - Push - 1...10V (Remote installation)

DRV.024.DIM

□ Frame - Struttura Plate - Piastra

02	● Black - Nero	● Black - Nero
06	○ White - Bianco	○ White - Bianco
CB	● Copper - Rame	● Blue - Blu
CR	● Copper - Rame	● Red - Rosso



Bic 02

Harbour design 2017

Recessed square downlight with trim. Available in two versions: for plasterboard (without housing) and for brickwork (compulsory housing).

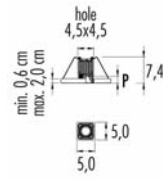
Incasso quadrato con bordo. Disponibile nelle versioni per cartongesso (senza cassaforma), e per muratura (cassaforma obbligatoria).

Quadratische Einbauleuchte mit Rand. Lieferbar in den Versionen für Gipskarton (ohne Gehäuse) und für Mauerwerk (Gehäuse zwingend notwendig).

Luminaire carré encastré avec collerette. Disponible dans les versions pour cloison en placoplâtre (sans boîte d'encastrement) et pour mur de brique (boîte d'encastrement obligatoire).

Empotrable cuadrado con borde. Disponible en las versiones para falso techo (sin cajetín) y para ladrillo (cajetín obligatorio).





For plasterboard. Per cartongesso

IP40	MC-E=3	CE	▽	⊕
500m/A	LED 6W	CRI>90		
B02.2 ■ S. □	P = 2,0cm			

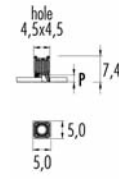
B02H.2 ■ S. □ P = 1,5cm
With honeycomb. Con frangiluce

■ Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700°K	528	S = 22°
3 = 3000°K	552	
4 = 4000°K	594	

© (m-M) Converter

- DRV.500.15** (1-1) on/off
- DRV.501.50** (1-7) DALI - Push - 1...10V (Remote installation)
- DRV.502.20** (1-3) DALI (Remote installation)
- DRV.503.20** (1-3) Push - 1...10 (Remote installation)
- DRV.504.10** (1-1) IGBT - TRIAC

- Frame - Struttura
- 02 ● Black - Nero
- 06 ○ White - Bianco
- C ● Copper - Rame
- S ● Brass - Ottone



For brickwork. Per laterizio

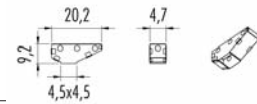
IP40	MC-E=3	CE	▽	⊕
500m/A	LED 6W	CRI>90		
B2M.2 ■ S. □	P = 2,0cm			

B2MH.2 ■ S. □ P = 1,5cm
With honeycomb. Con frangiluce

■ Led color	Nominal lm	Beam spread
2 = 2700°K	528	S = 22°
3 = 3000°K	552	
4 = 4000°K	594	

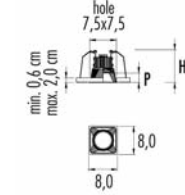
© (m-M) Converter

- DRV.500.15** (1-1) on/off



Housing for brickwork. Cassaforma per laterizio

M02.050.01



For plasterboard. Per cartongesso

IP40	MC-E=3	CE	▽	⊕
350m/A	LED 11W CRI>85	H = 9,2		
B02.3 ■ ▽ □	P = 2,6cm			

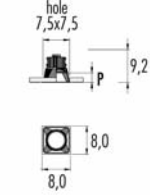
B02H.3 ■ ▽ □ P = 2,1cm
With honeycomb. Con frangiluce

■ Led color	Nominal lm	▽ Beam spread
2 = 2700°K	1195	S = 22°
3 = 3000°K	1257	T = 15°
4 = 4000°K	1313	

© (m-M) Converter

- DRV.350.1L** (1-1) on/off
- DRV.350.25** (2-2) on/off
- DRV.351.40** (1-3) DALI - Push - 1...10V (Remote installation)
- DRV.352.15** (1-1) DALI
- DRV.353.15** (1-1) Push - 1...10V
- DRV.354.18** (1-1) IGBT - TRIAC

- Frame - Struttura
- 02 ● Black - Nero
- 06 ○ White - Bianco
- C ● Copper - Rame
- S ● Brass - Ottone



For brickwork. Per laterizio

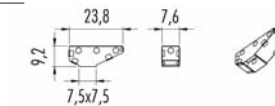
IP40	MC-E=3	CE	▽	⊕
350m/A	LED 11W	CRI>85		
B2M.3 ■ ▽ □	P = 2,6cm			

B2MH.3 ■ ▽ □ P = 2,1cm
With honeycomb. Con frangiluce

■ Led color	Nominal lm	▽ Beam spread
2 = 2700°K	1195	S = 22°
3 = 3000°K	1257	T = 15°
4 = 4000°K	1313	

© (m-M) Converter

- DRV.350.1L** (1-1) on/off
- DRV.350.25** (2-2) on/off
- DRV.352.15** (1-1) DALI
- DRV.353.15** (1-1) Push - 1...10V
- DRV.354.18** (1-1) IGBT - TRIAC



Housing for brickwork. Cassaforma per laterizio

M02.080.01

Oty s.r.l. Italy

via Spangaro 8/a
30030 Peseggia di Scorzè (Ve)

Tel. +39 (0)41 5830499

Fax +39 (0)41 5830520

www.otylight.com

e-mail: info@otylight.com



CREDITS

Graphic Concept	Claudio Malvestio
Art Consultant	Andrea Pamio
Stylist	Patrizia Toffolo
Photos	Studio Fuoco
Color separation	Artlab
Printing	Grafiche Gemma
Copyright	OTY s.r.l.
Printed in Italy	January - 2018

OTY RESERVES THE RIGHT TO INTRODUCE ANY CHANGES TO ITS OWN MODELS, WITHOUT NOTICE IN ADVANCE. ALL MODELS HAVE BEEN DULY REGISTERED.

OTY SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE ALI PROPRI MODELLI, SENZ'ALCUN PREAVVISO, QUALSIASI MODIFICA RITENESSE OPPORTUNA. TUTTI I MODELLI SONO DEPOSITATI.

OTY BEHALT SICH DAS RECHT VOR ÄNDERUNGEN VORZUNEHMEN, OHNE SOFORTIGE BENCHRICHTIGUNG. ALLE MODELLE SIND EINGETRAGEN.

OTY SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER UNE QUELCONQUE MODIFICATION À LES MODÈLES SANS PRÉAVIS. TOUS NOUS MODÈLES SONT DÉPOSÉS.

OTY SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR CUALQUIER MODIFICACIÓN SOBRE SUS MODELOS SIN PREVIO AVISO. TODOS LOS MODELOS HAN SIDO DEPOSITADOS.

MC-E

MacAdams step:

é un parametro attraverso il quale si definisce il grado di decadimento del colore della luce di una sorgente led nel tempo.

Lo step 3 rappresenta ad oggi il livello di decadimento più basso.

it is a parameter which defines the deterioration degree of the colour of the light coming from a led source during its life. Step 3 is nowadays the lower deterioration level.

es ist ein Parameter, der der Verschlechterungsgrad der Lichtfarbe eines Led Leuchtmittels während seines Lebens bestimmt. Step 3 ist heutzutage das niedrigste Verschlechterungsniveau.

Est un paramètre avec le quel on défini le degré de détérioration de la couleur de la lumière d'une source led dans le temps. Aujourd'hui le Step 3 est le niveau de détérioration le plus bas.

el es un parámetro que define el grado de deterioración del color de la luz de una fuente led en el tiempo. El step 3 representa hoy el nivel de deterioración más bajo.

CRI

Indice di resa cromatica di una sorgente luminosa, e misura di quanto naturali appaiano i colori degli oggetti da essa illuminati.

Colour Rendering Index of a light source and measure indicating how natural the colours of objects appear when enlightened from it.

Farbwiedergabeindex einer Lichtquelle und Maß, das, wie nach der Natur die Farben der Objekten sich herausstellen, wenn sie von dieser Lichtquelle beleuchtet sind, anzeigt.

Indice de rendu des couleurs d'une source lumineuse et mesure qui indique la pureté des couleurs des objets éclairés par cette source.

Indice de rendimiento lumínico de una fuente luminosa, y medida de lo natural del color de los objetos iluminados con dicha fuente.

lm

Il lumen è l'unità di misura del flusso luminoso di una sorgente luminosa.

Lumen is the unit of the light flux of a light source.

Lumen ist ein Maß der Strahlengang einer Lichtquelle

Le lumen est l'unité de mesure du flux d'éclairage d'une source lumineuse.

El lumen es la unidad de medida del flujo luminoso de una fuente luminosa.

lx

Il lux è l'unità di misura per l'illuminamento di un'area piana.

Un lux è pari a un lumen fratto un metro quadrato.

Lux is the unit for the lighting of a flat area. One lux is equal to one lumen divided per one square meter.

Lux ist ein Maß für die Beleuchtung einer ebenen Oberfläche. Ein lux ist gleich ein lumen geteilt durch einen quadratischen Meter.

Le lux est l'unité de mesure pour l'illumination d'une zone plane. Un lux corresponde à un lumen divisé par mètre carré.

El lux es la unidad de medida de iluminación de una superficie. Un lux es equivalente a un lumen por metro cuadrado.

CE

Prodotto conforme alle direttive europee.
Products complying with the Eur. Comm. rules.
Produkt gemaess den EU-Normen.
Producido conforme a las directivas europeas.

- ⊕ Classe I: Le componenti elettriche accessibili sono collegate ad un conduttore di terra.
Class I: Only basic insulation, accessible conductors are earthed. Earthing compulsory.
Klass I: Grundisolation leitenden; berührbare Metallteile sind mit Schutzerdung verbunden. Schutzerdung vorgeschrieben.
Classe I: Seulement isolation de base, les parties conductrices accessibles sont reliées à un conducteur terre. Mise à la terre obligatoire.
Clase I: Sólo aislamiento fundamental; además, las partes conductoras accesibles están conectados a un conductor de tierra. Puesta a tierra indispensable.

- ⊞ Classe II: Messa a terra esclusa, sostituita da cavi elettrici con un isolamento rinforzato.
Class II: basic insulation plus second insulation or both are replaced by reinforced insulation. Earthing excluded
Klasse II: Entweder zu der Grundisolation kommt noch eine zweite Isolierung hinzu oder ist eine verstrehten Isolierung vorgesehen.
Class II: Soit à l'isolation, soit ces deux dernières sont remplacées par une isolation renforcée. Mise à la terre: excluse.
Clase II: Al aislamiento fundamental se añade un segundo aislamiento, o bien los dos aislamientos se reemplazan por un aislamiento reforzado.

- ⊞ Classe III: Alimentazione a bassa tensione, inferiore a 50V-50Hz. Messa a terra non prevista.
Class III: Low tension inferior to 50V-50Hz. No ground cable.
Klasse III: Niedervolt <50V-50 HZ, ohne Erdung
Class III: Alimentation de sécurité à basse tension. Ne doit en aucun cas être utilisée pour des tensions supérieures à 50V-50Hz. mise à la terre.
Clase III: Alimentación de baja tensión, inferior a 50V-50Hz. Toma de tierra no prevista.

- ▽ Apparecchio con caratteristiche per il montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili (EN 60 598/VDE 0711).
Device which can be mounted on flammable surfaces (EN 60 598/VDE 0711).
Aparato con características para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables (EN 60 598/VDE 0711).

